

Forfatter: Aarestrup, Emil

Titel: Charlottenlund

Citation: Aarestrup, Emil: "Charlottenlund", i Aarestrup, Emil: *Udvalgte digte*, udg. af Dan Ringgaard , Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, 1999, s. 300.
Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/text/adl-texts-aarestrup07val-shoot-idm139875153078336.pdf> (tilgået 20. oktober 2021)

Anvendt udgave: Udvalgte digte



Charlottenlund

☒ *Stemning og melodi efter Carl Michaël Bellmans (sv. digter, 1740-95) Fredmans Epistel nr. 36 (»Vår Ulla låg i sängen och sof«).* Aarestrup har oversat digtet, jf. *SS*, bd. 5, s. 41.

92

☒ *Glut*: barn el. ung pige. - *Fyrsvamp*: poresvamp, der angriber ældre træer; anvendtes til tønder, fx i fyrstøjer, og til at standse blødninger. - *Øen*: ej identificeret. - *Sommerslot*: Charlottenlund slot.

93

☒ *Kildevogn(en)*: kapervogn: en droske, der om sommeren kørte til Jægersborg Dyrehave. - *Sivard Snarensvend*: folkevisealluderende udtryk for en hurtig ung mand. - *hele Klatten*: det altsammen.

95

☒ *Laxpapir*: papir til indpakning af laks el. laksemadder.

96

☒ *Dannemænd*: hædersmænd. - *Pusselanke(n)*: kælent udtryk for ben, ofte børns, men benyttes også med frivole undertoner. - *Eia*: poetisk udtryk for glæde, ikke mindst hos Bellman. - *Putte(r)*: egl. kylling, her spøgefuld el. kælen betegnelse for en ung kvinde.